

**MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA  
CLUJ-NAPOCA**

**LICITAȚIE PUBLICĂ**

**ÎN VEDEREA ATRIBUIRII CONTRACTULUI DE ÎNCHIRIERE A TERENULUI  
AFERENT TERASEI DE ALIMENTAȚIE PUBLICĂ T4 AMPLASATĂ ÎN  
MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA, PE ZONA PIETONALĂ DIN PIAȚA UNIRII,  
LATURA VEST**

**„Închirierea terenului aferent terasei de alimentație publică T4 amplasată în municipiul  
Cluj-Napoca, pe zona pietonală din Piața Unirii, latura vest”**

**DOCUMENTAȚIA DE ÎNCHIRIERE  
CLUJ-NAPOCA  
2018**

## FIȘA DE DATE A LICITAȚIEI

### I. a. AUTORITATEA CONTRACTANTĂ

Denumire: Municipiul Cluj-Napoca		
Adresă: Calea Moșilor nr. 3		
Localitate: Cluj-Napoca	Cod poștal: 400001	Țara: România
Serviciul Autorizări comerț Persoana de contact: Carmen Flueraș	Telefon: 0264-439334	
E-mail: autorizăricomert@primariaclujnapoca.ro	Fax: 0264-597500	
Adresa autorității contractante: <a href="http://www.primariaclujnapoca.ro">www.primariaclujnapoca.ro</a>		

### II. Principala activitate sau activități ale autorității contractante

<input type="checkbox"/> ministere ori alte autorități publice centrale inclusiv cele subordonate la nivel regional sau local <input type="checkbox"/> agenții naționale <input checked="" type="checkbox"/> autorități locale <input type="checkbox"/> alte institutii guvernate de legea publică <input type="checkbox"/> instituție europeană/organizație internațională <input type="checkbox"/> altele (specificați) _	<input checked="" type="checkbox"/> Servicii generale ale administrațiilor publice <input type="checkbox"/> apărare <input type="checkbox"/> ordine publică/siguranță națională <input type="checkbox"/> mediu <input type="checkbox"/> economico-financiare <input type="checkbox"/> sănătate <input type="checkbox"/> construcții și amenajarea teritoriului <input type="checkbox"/> protecție socială <input type="checkbox"/> cultură, religie și actv. recreative <input type="checkbox"/> educație <input type="checkbox"/> activități relevante <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> energie</li> <li><input type="checkbox"/> apă</li> <li><input type="checkbox"/> poștă</li> <li><input type="checkbox"/> transport</li> </ul> <input type="checkbox"/> altele (specificați)
--	--

### Autoritatea contractantă închiriază în numele altei autorități contractante

DA  NU

Alte informații și/sau clarificări pot fi obținute:	
	<input checked="" type="checkbox"/> la adresa mai sus menționată <input type="checkbox"/> altele: (specificați / adresa/fax/interval orar)
Data limită de primire a solicitărilor de clarificări	
Data: <u>26.10.2018</u>	
Ora limită: <u>16,30</u>	
Adresa: Moșilor nr. 3, Cluj-Napoca	
Data limită de transmitere a răspunsului la clarificări: <u>30.10.2018</u>	

### III. OBIECTUL CONTRACTULUI

1) Denumire contract: Închirierea terenului aferent terasei de alimentație publică T4 amplasată în municipiul Cluj-Napoca, pe zona pietonală din Piața Unirii, latura vest

2). LEGISLAȚIA APLICATĂ: Legea nr.213/1998 privind proprietate publică și regimul juridic al acesteia, modificată și completată, Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, Legea nr. 287/2009 - Codul Civil, republicată, Constituția României și Hotărârile Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca nr. 137/2017 și nr. 870/2018.

### IV. CRITERII DE CALIFICARE

În vederea calificării la procedura de licitație solicitanții vor face dovada îndeplinirii condițiilor de calificare prin depunerea următoarelor documente:

1. Adresa de înaintare a documentelor de participare la licitație, cu precizarea terasei de alimentație publică pentru închirierea cărui teren aferent se licitează;

2. Formular de informații generale;

3. Copie după certificatul de înregistrare eliberat de Oficiul Registrului Comerțului;

4. Copie după documentul de înregistrare sanitară veterinară și pentru siguranța alimentelor emis de DSVSA Cluj;

5. Copie după statutul societății și/sau actul constitutiv al societății în care este precizat ca obiect de activitate - activitatea de alimentație publică preconizată a se desfășura pe terasa de alimentație publică;

6. Dovada privind implementarea sistemului de management al calității sau colaborarea cu o firmă de specialitate în vederea implementării sistemului de management al calității pentru activitatea ce urmează a fi desfășurată;

7. Declarația privind eligibilitatea;

8. Dovada privind achitarea obligațiilor fiscale, prin prezentarea unui certificat de atestare fiscală, eliberat de organele fiscale ale Ministerului Finanțelor și ale autorității locale;

9. Dovada constituirii garanției de participare la licitație;

10. Declarație autentică notarială de propria răspundere a reprezentatului legal al societății comerciale, din care să rezulte că aceasta nu se află în reorganizare judiciară sau faliment;

11. Însușirea contractului de închiriere, fără obiecțiuni, prin semnare și parafare;

12. Informații privind situația economico-financiară – ultimul bilanț contabil vizat și înregistrat de organele competente;

13. Scrisoare de bonitate financiară, eliberată de o bancă comercială română;

14. Declarație privind evitarea conflictului de interese.

15. Dovada deținerii, pe întreaga perioadă de derulare a contractului de închiriere având ca obiect terenul aferent terasei licitate, a unui spațiu ce să asigure funcțiunea de alimentație publică prin care să se asigure spălarea și dezinfecția veselei și paharelor precum și accesul consumatorilor la un grup social dotat corespunzător, la o distanță de cel mult 15 m de amplasamentul licitat. Terasese vor fi extensia unor spații comerciale de același profil al căror acces este la o distanță de maximum 15 m de acestea.

16. Declarație privind asigurarea condițiilor ce se impun în vederea respectării prevederilor

următoarelor acte de reglementare pentru operatorii din sectorul alimentar:

Ordinul nr. 111/2008, actualizat, privind aprobarea Normei sanitare veterinare și pentru siguranța alimentelor privind procedura de înregistrare sanitară veterinară și pentru siguranța alimentelor a activităților de obținere și de vânzare directă și/sau cu amănuntul a produselor alimentare de origine animală sau nonanimală, precum și a activităților de producție, procesare, depozitare, transport și comercializare a produselor alimentare de origine nonanimală,

Normele de igienă privind producția, prelucrarea, depozitarea, păstrarea, transportul și desfacerea alimentelor prevăzute în ordinul Ministrerului Sănătății nr. 976/1998,

Normele generale pentru operatorii din sectorul alimentar privind măsurile și condițiile necesare pentru a combate riscurile și a asigura adecvarea pentru consumul uman a produselor alimentare astfel cum sunt stabilite prin Regulamentul nr. 852/2004/CE, privind igiena produselor alimentare, cu modificările în vigoare;

17. Mandatul acordat persoanei ce reprezintă ofertantul la licitație (dacă este cazul); mandatul va fi prezentat de reprezentantul ofertantului în ziua desfășurării licitației.

Toate documentele și informațiile solicitate reprezintă condiții eliminatorii.

Lipsa oricărui document dintre cele mai sus amintite, sau existența unui document ce nu asigură condițiile de conformitate cu cerințele specificate în cadrul acestui capitol, duce la descalificarea ofertantului respectiv.

## V. PREZENTAREA OFERTEI

V.1) Limba de redactare a ofertei	limba română
V.2) Perioada de valabilitate a ofertei	<b>Oferta va fi valabilă până în data de <u>06.05.2019</u> (z/l/a), inclusiv</b>
V.3) Garanția de participare	<p>Garanția va fi defalcată pentru fiecare spațiu, în parte, după cum urmează:</p> <p><b>T4 - 200 lei.</b></p> <p>Garanția pentru participare va fi valabila până în data de: <u>06.05.2019</u> (z/l/a), inclusiv.</p> <p>– Modul de constituire a garanției pentru participare:</p> <p>Garanția de participare se exprimă în lei și poate fi constituită în următoarele forme:</p> <p>- scrisoare de garanție bancară prezentată în <b>ORIGINAL</b></p> <p>În cazul scrisorilor de garanție bancară emise de o banca din străinătate, se va prezenta în anexă traducerea autorizată și legalizată a acesteia.</p> <p>- depunerea sumei de bani la caseria autorității contractante</p> <p>- depunerea la autoritatea contractantă cu cel puțin 24 de ore înainte de data deschiderii ofertelor a unui ordin de plata în contul deschis la RO17TREZ2165006XXX006924</p> <p>- Modul de restituire a garanției pentru participare :</p> <p>Garanția de participare se restituie în cel mult 3 zile lucrătoare de la data semnării contractului.</p>
V.4) Modul de prezentare a propunerii financiare	<p>Propunerea financiară va fi exprimată ferm în lei pentru fiecare spațiu licitat. Se poate depune oferta pentru unul sau mai multe spații pentru terase.</p> <p>Ofertantul trebuie să prezinte formularul de ofertă, conform modelului, care reprezintă elementul principal al propunerii financiare.</p>

	Nu se acceptă facilități.
V.5) Modul de prezentare a ofertei	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Adresa la care se depune oferta: <b>Municipiul Cluj- Napoca, Calea Moșilor nr. 7</b></li> <li>- Data limită pentru depunerea ofertei: <u>06.11.2018</u>, ora <u>10,00</u></li> <li>- Numărul de exemplare: în original 1 și în copie 1</li> <li>- Modul de prezentare. Ofertantul trebuie să sigileze originalul și fiecare set de copii în plicuri separate, marcând corespunzător plicurile cu « ORIGINAL » și, respectiv, « COPIE ». Plicurile se vor introduce într-un plic exterior, închis corespunzător și netransparent.</li> <li>- Plicurile interioare trebuie să fie marcate cu denumirea și adresa ofertantului, pentru a permite returnarea ofertei fără a fi deschisă, în cazul în care oferta respectivă este declarată întârziată.</li> </ul> <p>Documentele ofertei propunerea financiară și documentele de calificare, garanția de participare în original, se vor introduce, în plicuri distincte (plicurile interioare), marcate corespunzător. Plicul exterior trebuie să fie marcat cu adresa autorității contractante și cu inscripția «<b>A NU SE DESCHIDE ÎNAINTE DE DATA</b> <u>06.11.2018</u> <b>ora</b> <u>13,00</u>»</p>
V.6) Posibilitatea retragerii sau modificării ofertei	<p>1.Ofertantul are dreptul de a-și retrage oferta, prin solicitare scrisă adresată autorității contractante până la data și ora deschiderii ofertelor. Dacă un ofertant își retrage oferta după data limită de depunere a ofertelor pierde garanția de participare în favoarea autorității contractante.</p> <p>2.Ofertantul poate modifica conținutul ofertei, până la data și ora stabilită pentru depunerea ofertelor, adresând pentru aceasta autorității contractante o cerere de retragere a ofertei în vederea modificării. Autoritatea contractantă nu este răspunzătoare în legătură cu posibilitatea ofertantului de a depune noua ofertă, modificată, până la data și ora limită, stabilită în documentația de atribuire.</p> <p>3.Riscurile transmiterii ofertei, inclusiv forța majoră, cad în sarcina operatorului economic.</p> <p>Oferta depusă la o altă adresă a autorității contractante decât cea stabilită sau după expirarea datei limită pentru depunere este considerată întârziată și se returnează nedeschisă.</p>
V.7) Deschiderea ofertelor	<p>- <b>Deschiderea ofertelor va avea loc la sediul organizatorului în data de</b> <u>06.11.2018</u> <b>ora</b> <u>13,00</u>, la care vor fi prezenți membrii comisiei pentru evaluare, reprezentanții operatorilor economici care vor prezenta și documentul de împuternicire.</p>

## VI. CRITERII DE ATRIBUIRE

***Atribuirea contractelor de închiriere având ca obiect terenul aferent terasei de alimentație publică T4 amplasată în municipiul Cluj-Napoca, pe zona pietonală din Piața Unirii, latura vest, se va face după cum urmează:***

*valoarea cea mai mare ofertată exprimată în lei/mp/lună*

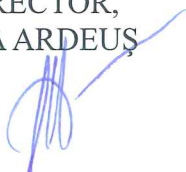
Prețul de pornire a licitației publice este de 42 lei/mp/lună, valabil pentru luna ianuarie 2017 și care va fi actualizat prin aplicarea ratei inflației, până la momentul desfășurării licitației.

valoarea minimă ce poate fi ofertată este de: 44,50 lei/mp/lună

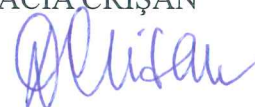
În cazul în care oferta este situată sub valoarea minimă, contractul nu se atribuie.

Este desemnat câștigător ofertantul care a îndeplinit criteriile de calificare, are oferta cea mai mare și a semnat contractul fără obiecțiuni.

DIRECTOR,  
IULIA ARDEUȘ



ȘEF SERVICIU,  
DACIA CRIȘAN



ÎNTOCMIT,  
CARMEN FLUERAȘ




**INSTITUTUL NATIONAL DE STATISTICA**
**Bd. Libertatii 16, Bucuresti Sector 5, ROMANIA**

Fax: +4021 312 4875 / 318 1851 / 318 1873 romstat@insse.ro

**Diseminare:** Tel. 318 1871 / 317 7770; Fax: 318 1874; datestat@insse.ro

**Biroul de presa:** Tel / Fax: 318 1869 biroupresa@insse.ro

**Catre**

Ca raspuns la solicitarea dvs. din data de 10-10-2018, va comunicam Indicele Preturilor de Consum (IPC):

**Indicele lunar al preturilor de consum - Rezultatele cautarii**

Perioada curenta	Perioada de referinta	TOTAL IPC (%)	IPC Marfuri alimentare (%)	IPC Marfuri nealimentare (%)	IPC Servicii (%)
2018 - August	2017 - Ianuarie	105,81	104,40	108,46	102,16

**© 1998-2018 Institutul Național de Statistică**

 Proiect finanțat de  
Uniunea Europeană

Reutilizarea conținutului acestui website, integral sau parțial, în formă originală sau modificată, precum și stocarea într-un sistem de regăsire sau transmiterea sub orice formă și prin orice mijloace se fac numai conform licenței pentru o guvernare deschisă.

Utilizarea conținutului acestui website, cu titlu explicativ, în articole, studii, cărți este autorizată numai cu indicarea clară și precisă a sursei.

## CAIET DE SARCINI

Autoritatea contractantă pune la dispoziția ofertanților terenul aferent terasei de alimentație publică T4 amplasată în municipiul Cluj-Napoca, pe zona pietonală din Piața Unirii, latura vest (conform planului anexat).

Terasa de alimentație publică este amplasată pe terenul înscris în CF 288192 și 294430, identificat prin nr. topo 2 și 3, aflat în proprietatea municipiului Cluj-Napoca.

Terenul aferent terasei de alimentație publică obiect al licitației se identifică astfel:

Terenul aferent terasei de alimentație publică T4 ce ocupă poziția nr. 4 din planul de situație anexat prezentului, cu suprafața de 78 mp.

Ofertanții câștigători au următoarele obligații: vor încheia contracte cu furnizorii de utilități și vor plăti facturile aferente contractelor. De asemenea, au obligația de a dota spațiile destinate amplasării teraselor cu mobilier urban, conform specificațiilor prezentate mai jos. Teraselor vor fi extensia unor spații comerciale de același profil al căror acces este la o distanță de maximum 15 m. de acestea.

Suprafețele destinate teraselor de alimentație publică sunt delimitate prin rânduri de piatră cubică și prin orientarea diferită a plăcilor de pavaj față de trotuarul adiacent frontului, astfel cum reiese din regulamentul Pieței Unirii inclus în documentația de autorizare.

Spațiul aferent teraselor de alimentație publică nu va fi împrejmuit în niciun fel.

Un agent economic va putea avea un set de mobilier (scaune, mese, umbrele), care va fi amplasat direct pe pavaj (fără podiumuri). Setul de mobilier urban va fi de bună calitate, realizat din lemn sau metal și, eventual, din materiale textile. Umbrelele vor fi de culoare deschisă, uni, fără însemne publicitare de niciun fel.

Este interzisă amplasarea în cadrul teraselor de alimentație publică a utilajlor (frigidere, vitrine frigorifice etc).

Sunt interzise sistemele de sonorizare în spațiul public al terasei de alimentație publică, difuzarea de muzică, emisiuni TV, video etc.

Ofertanții câștigători au obligația de a respecta toate normele legale în vigoare în ceea ce privește ordinea și liniștea pe domeniul public.

Activitatea desfășurată în cadrul teraselor se va încadra doar în domeniul alimentației publice.

Ofertanții câștigători pentru terase au obligația de a obține toate avizele/acordurile necesare desfășurării activității de terasă cu specificul de alimentație publică, inclusiv acordul de funcționare conform legislației incidente în materie.

Durata de închiriere va fi de 3 ani, fără posibilitate de prelungire. Se exclude din perioada de închiriere aceea corespunzătoare desfășurării în Piața Unirii a Târgului de Crăciun, respectiv perioada cuprinsă între 10 noiembrie-10 ianuarie în fiecare an.

Ofertanții câștigători au obligația să facă dovada deținerii pe întreaga perioadă de derulare a contractului, a unui spațiu ce să asigure funcțiunea de alimentație publică prin care să se asigure spălarea și dezinfectia veselei și paharelor precum și accesul consumatorilor la un grup social dotat corespunzător, la o distanță de cel mult 15 m de amplasamentul licitat. Terasa este extensia unui spațiu comercial de același profil al cărui acces este la o distanță de maximum 15 m de aceasta.



Se vor asigura atât respectarea prevederilor Ordinului nr. 111/2008, actualizat, privind aprobarea Normei sanitare veterinare și pentru siguranța alimentelor privind procedura de înregistrare sanitară veterinară și pentru siguranța alimentelor a activităților de obținere și de vânzare directă și/sau cu amănuntul a produselor alimentare de origine animală sau nonanimală, precum și a activităților de producție, procesare, depozitare, transport și comercializare a produselor alimentare de origine nonanimală,

a Normelor de igienă privind producția, prelucrarea, depozitarea, păstrarea, transportul și desfacerea alimentelor prevăzute în Ordinul Ministerului Sănătății nr. 976/1998,

precum și a normelor generale pentru operatorii din sectorul alimentar privind măsurile și condițiile necesare pentru a combate riscurile și a asigura adecvarea pentru consumul uman a produselor alimentare astfel cum sunt stabilite prin Regulamentul nr. 852/2004/CE, privind igiena produselor alimentare, cu modificările în vigoare, ce includ:

- incintele utilizate pentru produsele alimentare trebuie să fie curate și întreținute în bună stare, să asigure un spațiu de lucru suficient și adecvat efectuării în condiții igienice a tuturor operațiunilor, să asigure condiții adecvate de manipulare și depozitare, cu reglarea temperaturii și capacitate suficientă pentru a păstra produsele alimentare la temperaturi adecvate care să poată fi monitorizate;

- suprafețele aflate în contact cu produsele alimentare trebuie să fie în bună stare, ușor de curățat și, după caz, de dezinfectat;

- trebuie să existe un număr suficient de toalete cu jet de apă, racordate la un sistem de scurgere eficace, toaletele nu trebuie să comunice direct cu încăperile în care se manipulează produsele alimentare;

- trebuie să existe un număr suficient de chiuvete, amplasate în mod corespunzător și destinate spălării pe mâini, care să dispună de apă potabilă curentă rece și caldă, cât și de materiale pentru spălarea și uscatul igienic al mâinilor;

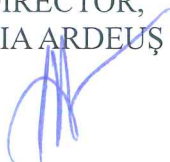
- trebuie să se prevadă vestiare adecvate pentru personal;

- produsele de salubritate și produsele dezinfectante nu trebuie depozitate în zonele în care se manipulează produsele alimentare;

- trebuie să se prevadă mijloace adecvate pentru depozitarea și eliminarea, în bune condiții de igienă, a substanțelor și deșeurilor periculoase și/sau necomestibile (lichide sau solide) pentru a se evita acumularea lor.

Anexa acestui caiet de sarcini cuprinde contractul de închiriere a terenului aferent terasei de alimentație publică, planul de amenajare a zonei și numerotarea spațiilor.

DIRECTOR,  
IULIA ARDEUȘ



ȘEF SERVICIU,  
DACIA CRIȘAN



ÎNTOCMIT,  
CARMEN FLUERAȘ



CONTRACT DE ÎNCHIRIERE  
NR. \_\_\_\_ DIN \_\_\_\_\_

Încheiat în conformitate cu prevederile Legii nr. 213/1998 actualizată, Legii nr. 215/2001 privind administratia publică locală, a Hotărârilor Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca nr. 137/2017 și nr. 870/2018, a licitației publice organizate în data de \_\_\_\_\_ și a Raportului procedurii nr. \_\_\_\_\_.

### I. PARTILE CONTRACTANTE

**Art. 1 MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA**, str. Moșilor nr. 3, reprezentat prin primar, EMIL BOC, identificat prin CUI 4305857, în calitate de locator și

SC \_\_\_\_\_ cu sediul în municipiul Cluj-Napoca, str. \_\_\_\_\_ ap. \_\_\_\_\_ înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul \_\_\_\_\_ sub nr. \_\_\_\_\_, având cod unic de înregistrare \_\_\_\_\_ și cont bancar RO \_\_\_\_\_ deschis la banca \_\_\_\_\_ reprezentată prin \_\_\_\_\_, în calitate de locatar.

### II. OBIECTUL CONTRACTULUI

**Art. 2 a).** Obiectul prezentului contract îl constituie închirierea terenului aferent terasei de alimentație publică nr. \_\_\_\_\_, amplasat în municipiul Cluj-Napoca, Piața Unirii, latura vest, pe zona pietonală.

b). spațiul are dimensiunea de \_\_\_\_\_ mp.

### III. OBLIGAȚIILE PARTILOR

**Art. 3 - Municipiul Cluj Napoca are următoarele obligații:**

- a) - să pună la dispoziția \_\_\_\_\_ terenul aferent terasei de alimentație publică liber de sarcini situat în Cluj Napoca, Piața Unirii, latura vest, pe zona pietonală, în suprafață de \_\_\_\_\_ mp.
- b) - să predea părții contractante, prin organul de specialitate, terenul aferent terasei de alimentație publică
- c) - să nu transfere sau să nu constituie în favoarea terților vreun drept real sau de creanță asupra spațiului închiriat.

**Art. 4 – SC \_\_\_\_\_ are următoarele obligații:**

- a) - să preia terenul atribuit de către locator,
- b) - să execute investiții și lucrări de reparații necesare și utile amenajării terenului pe cheltuială proprie, fără pretenții de compensare a chiriei cu contravaloarea reparațiilor și fără a solicita restituirea investițiilor la încetarea contractului, inclusiv rezilierea unilaterală din partea locatorului.
- c) - să utilizeze terenul în stricta conformitate cu destinația stabilită prin HCL și prin prezentul contract de închiriere.
- d) - să organizeze, să coordoneze activitatea comercială și să utilizeze terenul - obiect al contractului de închiriere - cu maximă prudență și diligență.
- e) - să asigure aprovizionarea cu materii prime, cu materiale (sau fond de marfa - după caz) în vederea desfășurării în bune condiții a activității comerciale.
- f) - să încheie contracte cu furnizorii de utilități și să asigure acoperirea tuturor cheltuielilor necesare asigurării desfășurării activității prevăzută în prezentul contract de închiriere.
- g) - să nu subînchirieze, transfere sau să ceseze drepturile dobândite prin prezentul contract de închiriere altor persoane fizice sau juridice decât cu acordul prealabil, scris al autorității contractante.
- h) - să obțină avizele, autorizațiile și acordurile de funcționare necesare desfășurării activității specifice, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare, inclusiv acordul de funcționare conform legislației incidente în materie.
- i) să respecte toate normele legale în vigoare în ceea ce privește ordinea și liniștea pe domeniul public.

j) - să asigure normele în vigoare privind apărarea împotriva incendiilor.

k)- să facă dovada deținerii pe întreaga perioadă de derulare a contractului, a unui spațiu ce să asigure funcțiunea de alimentație publică prin care să se asigure spălarea și dezinfectia veselei și paharelor precum și accesul consumatorilor la un grup social dotat corespunzător, la o distanță de cel mult 15 m de amplasamentul licitat. Terasa este extensia unui spațiu comercial de același profil al cărui acces este la o distanță de maximum 15 m de aceasta, așa cum este prevăzut în documentația de licitație.

l)- să asigure condițiile ce se impun în vederea respectării prevederilor actelor de reglementare pentru operatorii din sectorul alimentar, respectiv:

1) Ordinul nr. 111/2008, actualizat, privind aprobarea Normei sanitare veterinare și pentru siguranța alimentelor privind procedura de înregistrare sanitară veterinară și pentru siguranța alimentelor a activităților de obținere și de vânzare directă și/sau cu amănuntul a produselor alimentare de origine animală sau nonanimală, precum și a activităților de producție, procesare, depozitare, transport și comercializare a produselor alimentare de origine nonanimală,

2) Normele de igienă privind producția, prelucrarea, depozitarea, păstrarea, transportul și desfacerea alimentelor prevăzute în ordinul Ministrerului Sănătății nr. 976/1998,

3) Normele generale pentru operatorii din sectorul alimentar privind măsurile și condițiile necesare pentru a combate riscurile și a asigura adecvarea pentru consumul uman a produselor alimentare astfel cum sunt stabilite prin Regulamentul nr. 852/2004/CE, privind igiena produselor alimentare, cu modificările în vigoare.

Corelativ cu prevederile acestor acte de reglementare, va lua măsurile ce se impun în vederea asigurării și a următoarelor prevederi (astfel cum reies din Regulamentul nr. 852/2004/CE, privind igiena produselor alimentare, cu modificările în vigoare) :

- incintele utilizate pentru produsele alimentare trebuie să fie curate și întreținute în bună stare, să asigure un spațiu de lucru suficient și adecvat efectuării în condiții igienice a tuturor operațiunilor , să asigure condiții adecvate de manipulare și depozitare, cu reglarea temperaturii și capacitate suficientă pentru a păstra produsele alimentare la temperaturi adecvate care să poată fi monitorizate;

- suprafețele aflate în contact cu produsele alimentare trebuie să fie în bună stare, ușor de curățat și, după caz, de dezinfectat;

- trebuie să existe un număr suficient de toalete cu jet de apă, racordate la un sistem de scurgere eficace, toaletele nu trebuie să comunice direct cu încăperile în care se manipulează produsele alimentare;

- trebuie să existe un număr suficient de chiuvete, ampalsate în mod corespunzător și destinate spălatalui pe mâini, care să dispună de apă potabilă curentă rece și caldă, cât și de materiale pentru spălatal și uscatul igienic al mâinilor;

- trebuie să se prevadă vestiare adecvate pentru personal;

- produsele de salubritate și produsele dezinfectante nu trebuie depozitate în zonele în care se manipulează produsele alimentare;

- trebuie să se prevadă mijloace adecvate pentru depozitarea și eliminarea, în bune condiții de igienă, a substanțelor și deșeurilor periculoase și/sau necomestibile (lichide sau solide) pentru a se evita acumularea lor.

m) La semnarea contractului locatarul va constitui în favoarea municipiului o garanție echivalentă a chiriei aferente a 180 zile, respectiv \_\_\_\_\_ lei calculată conform tarifului stabilit conform hotărârii de adjudecare a licitației de \_\_\_\_\_ lei/mp/lună.

La data semnării contractului locatarul va face dovada depunerii garanției prin O.P. nr. \_\_\_\_\_ la banca \_\_\_\_\_.

Neconstituirea acestei garanții în termen de 5 zile lucrătoare de la comunicarea hotărârii de adjudecare atrage decăderea din calitatea de ofertant câștigător al licitației.

În cazul în care locatarul nu își execută obligațiile de natură financiară ce decurg din contract, din suma constituită drept garanție urmează să fie acoperite debitele (chirie + accesorii) înregistrate. Executarea garanției se va face în cazul în care locatarul înregistrează debite mai vechi de 60 zile, urmând ca la împlinirea acestui termen să se procedeze la rezilierea contractului de plin drept, fără punere în întârziere și fără intervenția instanței, diferența rezultată din executarea garanției pentru acoperirea debitelor (chirie + accesorii aferente celor 60 de zile de întârziere) va acoperi parțial debitele ce se vor înregistra până la momentul eliberării amplasamentului, urmând ca:

1. în cazul în care garanția nu acoperă integral debitul înregistrat la data eliberării amplasamentului se va proceda la promovarea unei acțiuni în pretenții în acest sens;

2. în cazul în care garanția depășește debitele diferența se va face venit al bugetului local și nu poate fi solicitată de către locatar.

Eliberarea amplasamentului se va face potrivit dispozițiilor Hotărârii nr. 170/2009.

n) - să vireze până la data de 30 a fiecărei luni pentru luna precedentă, chiria lunară stabilită în urma procedurii de închiriere a spațiului, cuantificată raportat la suprafața raportată și la tariful stabilit conform hotărârii de adjudecare a licitației de \_\_\_\_\_ lei/mp/lună, indexabilă lunar și succesiv cu indicele prețurilor de consum (total) comunicat de Institutul Național de Statistică, în contul nr.RO22TREZ21621A300530XXXX deschis la Banca Nationala - Trezoreria Cluj. Chiria lunară se datorează începând cu data procesului verbal de predare-primire și se va actualiza începând cu data licitației.

o) - să nu subînchirieze, transfere sau să cesioneze drepturile dobândite prin prezentul contract de închiriere altor persoane fizice sau juridice decât cu acordul prealabil, scris al autorității contractante.

p) – să achite taxa pe teren care reprezintă sarcina fiscală a locatarului, conform legislației în vigoare.

r) – să restituie bunul la încetarea, din orice cauză, a contractului de închiriere.

#### **IV. DURATA CONTRACTULUI**

**Art. 5** Prezentul contract se încheie pe o durată de 3 ani, de la data procesului verbal de predare-primire a spațiului, respectiv de la data de \_\_\_\_\_ până la data de \_\_\_\_\_, fără posibilitate de prelungire. Se exclude din perioada de închiriere aceea corespunzătoare desfășurării în Piața Unirii a Târgului de Crăciun, respectiv perioada cuprinsă între 10 noiembrie -10 ianuarie în fiecare an.

#### **V. MODIFICAREA SI ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

**Art. 6** - Modificarea clauzelor prezentului contract de închiriere se poate face numai prin acordul părților contractante.

**Art. 7** - Încetarea prezentului contract poate avea loc în următoarele cazuri:

a) - la împlinirea termenului pentru care a fost încheiat

b) - prin acordul partilor contractante, cu notificarea prealabilă cu cel puțin 30 de zile înainte de către oricare dintre părți

c) - pentru neexecutarea culpabilă a obligațiilor stabilite în sarcina locatarilor, de drept, fără punere în întârziere și fără intervenția instanței.

d) - prin denunțarea unilaterală a contractului de către locator, în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.

e) prin notificarea rezilierii contractului de către locator în următoarele situații:

- în cazul neachitarii timp de cel mult 2 luni consecutive a chiriei, indexată cu rata inflației.

- în cazul nerespectării destinației spațiului prin schimbarea acesteia fără acordul locatorului

- dacă locatarul nu exploatează sau exploatează spațiul altfel decât stipulează prevederile contractului sau cele ale normelor legale în vigoare.

- în cazul în care locatarul pricinuieste însemnate stricăciuni spațiului aport al prezentului contract, sau, dacă înstrăinează fără drept părți ale acestuia sau întregul spațiu.

- în situația în care titularul nu este în măsură să asigure și să facă dovada pe întreaga perioadă de derulare a contractului, a deținerii unui spațiu ce să asigure funcțiunea de alimentație publică prin care să se asigure spălarea și dezinfecția veselei și paharelor precum și accesul consumatorilor la un grup social dotat corespunzător, la o distanță de cel mult 15 m de amplasamentul licitat. Terasa este extensia unui spațiu comercial de același profil al cărui acces este la o distanță de maximum 15 m de aceasta, așa cum este prevăzut în documentația de licitație.

Rezilierea contractului poate interveni oricând pe parcursul derulării contractului în cazul în care locatarul nu își execută obligațiile născute din contract.

#### **VI. REGLEMENTAREA LITIGIILOR**

**Art. 8** - Orice litigiu, neînțelegere sau pretenție având legătură cu prezentul contract de închiriere, sau încălcarea, încetarea sau invalidarea acestuia va fi solutionată pe cale amiabilă. În caz contrar, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

#### **VII. CLAUZE SPECIALE**

**Art. 9** - Părțile au obligația de a nu întreprinde nimic de natură a afecta buna desfășurare a activității care face obiectul prezentului contract de închiriere.

**Art. 10** - Prevederile prezentului contract nu pot fi interpretate ca dând naștere unui tip de persoană

juridică, iar terții au acțiune în justiție numai împotriva părții cu care a contractat, cealaltă parte neputând fi trasă la răspundere.

**Art. 11** - Neîndeplinirea obligațiilor pecuniare din partea locatarului, atrage plata unei penalități de 0,5 %/zi întârziere, din valoarea ratelor neachitate, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

**Art. 12** - Forța majoră exonerează părțile de răspundere pentru neîndeplinirea totală sau parțială a obligațiilor ce le revin potrivit prezentului contract de închiriere, în condițiile art.1351 Cod civil. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

Nu constituie cauze de forță majoră și nu pot fi invocate de părți pentru a se apăra de neexecutarea obligațiilor:

- blocajul financiar existent în economia națională
- dificultățile de lichiditate
- creșterile intempestive ale prețurilor
- incapacitatea de plată a unei banci, sau alte asemenea cauze care, deși provin de la un tert, sunt și rămân previzibile

**Art. 13** - Constituie caz de forță majoră orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și intervenit după intrarea în vigoare a prezentului contract de închiriere care împiedică părțile să-și îndeplinească obligațiile parțial sau total.

**Art. 14** - Partea aflată în caz de forță majoră va notifica celeilalte parti, atât apariția cât și încetarea evenimentului în termen de 5 zile. Lipsa notificării evenimentului în termenul prevăzut mai sus, duce la decăderea părții aflate în caz de forță majoră din dreptul de a fi exonerată de răspundere.

## VIII. DISPOZIȚII FINALE

**Art. 15** - Modificarea, adaptarea și completarea prezentului contract se va face numai cu acordul scris al ambelor parti, prin acte adiționale.

**Art. 16** - Prezentul contract are ca anexe:

- planul de amenajare al zonei pietonale din Piața Unirii, latura vest,
- caietul de sarcini,
- actele adiționale.

Prevederile caietului de sarcini sunt obligatorii pentru părțile contractante.

**Art. 17** - Prezentul contract reprezintă titlu executoriu în cazul nerespectării de către locatar a prevederilor contractuale și poate fi executat conform legislației în vigoare, de plin drept, fără punere în întârziere și fără intervenția instanței de judecată.

**Art. 18** - Dispozițiile prezentului contract se completează cu prevederile legale în vigoare.

**Art. 19** - Prezentul contract s-a încheiat în 2 exemplare, în limba română, câte unul pentru fiecare parte, toate cu valoare de original și având aceeași forță probantă.

**PRIMAR  
EMIL BOC**

SC \_\_\_\_\_

**DIRECTOR EXECUTIV  
DIRECȚIA ECONOMICĂ  
OLIMPIA MOIGRĂDAN**

**SERVICIUL JURIDIC,  
LEGISLAȚIE, CONTRACTE  
ROXANA LĂPUȘAN**

**DIRECTOR D.P.M.E.P.  
IULIA ARDEUȘ**

**ȘEF SERVICIUL AUTORIZĂRI COMERȚ  
DACIA CRIȘAN**

**ÎNTOCMIT,  
CARMEN FLUERAȘ**

OFERTANTUL

.....

(denumirea/numele)

Înregistrat la sediul  
autorității contractante

nr. ....../.....

## SCRISOARE DE ÎNAINȚARE

Către .....  
(denumirea autorității contractante și adresa completă)

Ca urmare a anunțului de participare apărut pe site-ul Primăriei Municipiului Cluj-Napoca din data de....., și în ziarul .....privind aplicarea procedurii pentru atribuirea contractului .....  
(ziua/luna/anul)

(denumirea contractului de achiziție publică)

noi ..... vă transmitem alăturat următoarele:  
(denumirea/numele ofertantului)

1. documentul ..... privind garanția pentru  
(tipul, seria/numărul, emitentul)  
participare, în cuantumul și în forma stabilite de dumneavoastră prin documentația pentru elaborarea și prezentarea ofertei;

2. coletul sigilat și marcat în mod vizibil, conținând, în original și într-un număr de ..... copii:  
a) oferta;  
b) documentele care însoțesc oferta.

Avem speranța că oferta noastră este corespunzătoare și vă satisface cerințele.

Data completării .....

Cu stimă,

Ofertant,

.....  
(semnătură autorizată)

Operator Economic  
.....  
(denumirea/numele)

### INFORMAȚII GENERALE

1. Denumirea/numele:
2. Codul fiscal:
3. Adresa sediului central:
4. Telefon:
- Fax:
- E-mail:
5. Certificatul de înmatriculare/înregistrare .....  
(numărul înmatriculare/inregistrare, data)
6. Obiectul de activitate, pe domenii: \_\_\_\_\_  
(în conformitate cu prevederile din statutul propriu)
- 6.1. Activități CAEN pentru care există autorizare.....(se va solicita după caz,  
certificatul constatator conform căruia operatorul economic îndeplinește condițiile de funcționare  
specifice pentru activitatea CAEN în care se înscrie obiectul contractului de achiziție)
7. Birourile filialelor/sucursalelor locale, dacă este cazul:

1. \_\_\_\_\_  
(adrese complete, telefon/fax, certificate de inmatriculare/inregistrare)
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

8. Principala piață a afacerilor :
9. Cifra de afaceri globală pe ultimii 3 ani :

Anul	Cifra de afaceri anuală (la 31 dec.) lei	Cifra de afaceri anuală (la 31 dec.) echivalent euro
Media anuală a cifrei de afaceri globală:		

10. Contul nr. \_\_\_\_\_ deschis la banca \_\_\_\_\_
11. Contul nr. \_\_\_\_\_ deschis la TREZORERIA STATULUI.

Operator economic  
(Semnătură autorizată)

Operator economic

*(denumirea/numele)*

## DECLARAȚIE

### Declarație privind eligibilitatea

Subsemnatul,....., reprezentant împuternicit  
al .....,

*(denumirea/numele si sediul/adresa operatorului economic)*

declar pe propria răspundere, sub sancțiunea excluderii din procedură și a sancțiunilor aplicate faptei de fals în acte publice, că nu ne aflăm în situația prevăzută la Art. 164 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, respectiv nu am fost condamnat prin hotărâre definitivă a unei instanțe judecătorești pentru comiterea infracțiunilor enumerate la Alin 1, pct.a) – g) și nu mă încadrez în prevederile Alin. 2 – Art.164.

De asemenea, declar că la prezenta procedură nu particip în două sau mai multe asocieri de operatori economici, nu depun candidatură/ofertă individuală și o alta candidatură/ofertă comună, nu depun ofertă individuală, fiind nominalizat ca subcontractant în cadrul unei alte oferte.

Subsemnatul declar că informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor orice documente doveditoare de care dispunem.

Prezenta declarație este valabilă până la data de .....

*(se precizează data expirării perioadei de valabilitate a ofertei)*

Data completării .....

Operator economic,

.....

*(semnatura autorizată)*



## OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

### DECLARAȚIE privind evitarea conflictului de interese

1. Subsemnatul/a....., în calitate de .....(*ofertant/candidat/ofertant asociat/subcontractant*), la....., în temeiul art. 59 din Legea nr.98/2016 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, declar pe proprie răspundere, sub sancțiunea falsului în declarații, următoarele:

a) eu sau unul dintre terții susținători ori subcontractanți propuși nu dețin părți sociale, părți de interes, acțiuni din capitalul subscris, ori a persoanelor care fac parte din consiliul de administrație/organul de conducere sau de supervizare a autoritatii contractante;

b) eu sau unul dintre terții susținători ori subcontractanți propuși nu este este soț/soție, rudă sau afin, până la gradul al doilea inclusiv, cu persoane care fac parte din consiliul de administrație/organul de conducere sau de supervizare a autoritatii contractante;

c) eu sau unul dintre terții susținători ori subcontractanți propuși nu avem, direct ori indirect, un interes personal, financiar, economic sau de altă natură, ori ne aflăm într-o altă situație de natură să afecteze independența și imparțialitatea autoritatii contractante pe parcursul procesului de evaluare;

d) eu sau unul dintre terții susținători ori subcontractanți propuși nu avem drept membri în cadrul consiliului de administrație/organul de conducere sau de supervizare și/sau nu avem acționari ori asociați semnificativi persoane care sunt soț/soție, rudă sau afin până la gradul al doilea inclusiv ori care se află în relații comerciale cu persoane cu funcții de decizie în cadrul autoritatii contractante implicate în procedura de atribuire;

e) eu sau unul dintre terții susținători ori subcontractanți propuși nu am nominalizat printre principalele persoane desemnate pentru executarea contractului persoane care sunt soț/soție, rudă sau afin până la gradul al doilea inclusiv ori care se află în relații comerciale cu persoane cu funcții de decizie în cadrul autoritatii contractante implicate în procedura de atribuire.

2. Subsemnatul/a..... declar că voi informa imediat autoritatea contractantă dacă vor interveni modificări în prezenta declarație la orice punct pe parcursul derulării procedurii de atribuire a contractului de achiziție publică sau, în cazul în care vom fi desemnați câștigători, pe parcursul derulării contractului de achiziție publică.

3. De asemenea, declar că informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor, situațiilor și documentelor care însoțesc oferta, orice informații suplimentare.

4. Subsemnatul/a autorizez prin prezenta orice instituție, societate comercială, bancă, alte persoane juridice să furnizeze informații reprezentanților autorizați ai autoritatii contractante cu privire la orice aspect tehnic și financiar în legătură cu activitatea noastră.

Data completării .....

Operator economic,

(semnatura autorizată)

**Operator economic**

.....  
(denumirea/numele)

**DECLARAȚIE**  
**privind asigurarea condițiilor ce se impun în vederea respectării prevederilor  
actelor de reglementare pentru operatorii din sectorul alimentar**

Subsemnatul ....., reprezentant împuternicit al ....., (*denumirea/numele si sediul/adresă operatorului economic*), în calitate de ofertant la procedura de atribuire a contractului de închiriere pentru terasa ....., amplasată în municipiul Cluj-Napoca, pe zona pietonală din Piața Unirii, latura vest, declar pe proprie răspundere că sunt asigurate condițiile ce se impun în vederea respectării prevederilor următoarelor acte de reglementare pentru operatorii din sectorul alimentar:

Ordinul nr. 111/2008, actualizat, privind aprobarea Normei sanitare veterinare și pentru siguranța alimentelor privind procedura de înregistrare sanitară veterinară și pentru siguranța alimentelor a activităților de obținere și de vânzare directă și/sau cu amănuntul a produselor alimentare de origine animală sau nonanimală, precum și a activităților de producție, procesare, depozitare, transport și comercializare a produselor alimentare de origine nonanimală,

Normele de igienă privind producția, prelucrarea, depozitarea, păstrarea, transportul și desfacerea alimentelor prevăzute în ordinul Ministrerului Sănătății nr. 976/1998,

Normele generale pentru operatorii din sectorul alimentar privind măsurile și condițiile necesare pentru a combate riscurile și a asigura adecvarea pentru consumul uman a produselor alimentare astfel cum sunt stabilite prin Regulamentul nr. 852/2004/CE, privind igiena produselor alimentare, cu modificările în vigoare.

Data completării

Operator economic,..... (*semnătură autorizată*)

OPERATOR ECONOMIC

\_\_\_\_\_  
(denumirea/numele)

### FORMULAR DE OFERTĂ

Către .....  
(denumirea autorității contractante și adresa completă)

Domnilor,

Examinând documentația de închiriere, subsemnații, reprezentanți ai ofertantului \_\_\_\_\_, ne oferim ca, în conformitate

(denumirea/numele ofertantului)

cu prevederile și cerințele cuprinse în documentația mai sus menționată, să închiriem terenul aferent terasei de alimentație publică T\_\_\_\_\_ amplasată în municipiul Cluj-Napoca, pe zona pietonală din Piața Unirii, latura vest, pentru suma de/la un tarif/la un tarif mediu de \_\_\_\_\_ lei/mp/luna.

(suma in litere si in cifre)

Detin/nu detin in proprietate/chirie/alta forma de administrare (se alege una dintra variante) un imobil in perimetrul \_\_\_\_\_ la o distanta de \_\_\_\_\_ metrii fata de terasa mentionata mai sus.

Ne angajăm să menținem această ofertă valabilă pentru o durată de \_\_\_\_\_ zile, respectiv până la data de \_\_\_\_\_, și

(durata in litere si cifre)

(ziua/luna/anul)

ea va ramâne obligatorie pentru noi și poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

Până la încheierea și semnarea contractului de inchiriere această ofertă, împreună cu comunicarea transmisă de dumneavoastră, prin care oferta noastră este stabilită câștigătoare, vor constitui un contract angajant între noi.

Precizăm că:

depunem ofertă alternativă, ale cărei detalii sunt prezentate într-un formular de ofertă separat, marcat în mod clar "alternativă";

nu depunem ofertă alternativă.

(se bifează opțiunea corespunzătoare)

Am înțeles și consimțim că, în cazul în care oferta noastră este stabilită ca fiind câștigătoare, să constituim garanția de bună execuție în conformitate cu prevederile din documentația de atribuire.

Înțelegem ca nu sunteți obligați să acceptați oferta cu cel mai scăzut preț sau orice altă ofertă pe care o puteți primi.

Data \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

.....  
(nume, prenume și semnătură),

L.S.

în calitate de ..... legal autorizat să semnez oferta pentru și în  
numele ..... (denumirea/numele operatorului economic)